

Ústav Romanistiky FF JU v Českých Budějovicích Posudek školitele na bakalářskou práci

Název práce: Žena ve španělských příslovích
Autorka práce: Marta Tlamsová
Vedoucí práce: Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.

Předkládaná bakalářská práce si klade za cíl stanovit obraz ženy na základě analýzy španělských přísloví a následně jej porovnat s příslovími českými. Z celkového zpracování je patrné, že autorka se zhostila tématu velice pečlivě; výsledkem je logicky strukturovaný, o odbornou literaturu opřený a vlastní zevrubnou analýzou opatřený elaborát.

Autorka postupuje tak, že po bibliografické rešerši shromáždí široký vzorek přísloví, který uspořádává tak, že je dělí podle charakteristik ženy, o nichž jednotlivá přísloví vypovídají; nejprve se věnuje povahovým rysům negativním, poté pozitivním, které jsou, jak příhodně poznamenává autorka, „*zmiňovány pouze sporadicky*“ a je potřeba je „*vyvodit z přísloví, která ukazují ženu v negativním světle*“ (str. 17). Další oddíl je rozdělen zajímavě podle fází života ženy.

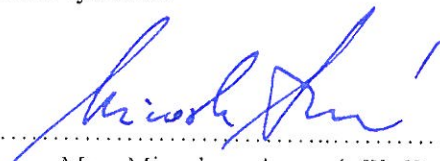
Kapitola 5, součást praktické části, spočívá v komparaci španělských a českých přísloví. Autorka při strukturaci postupuje podle podobného klíče dělení. Tato část je zajímavá a přínosná, autorka vhodně interpretuje a komentuje shody či rozdíly.

Komparativně zpracované téma přísloví samo o sobě neklade zvýšené nároky na teoretické uchopení a konečné zpracování by nemuselo být více než průměrné. Nicméně způsob, jakým se tématu zhostila Marta Tlamsová, povyšuje tento typ prací do jiné roviny. Aspekty předkládané práce, které mě vedou k vysokému ohodnocení, jsou následující:

- Nadstandardní práce s prameny, při které autorka prokazuje schopnost názory třídit, stavět proti sobě a hodnotit, čímž vzniká argumenty a zdroji podpořený text, při kterém autorka nenechává příjemce na pochybách o jednotlivých tvrzeních (doporučuji jako ukázkou text na str. 11 a 12). Je zřejmé, že autorka si osvojila podstatu práce s prameny a že prokázala schopnost asimilovat ji a syntetizovat.
- Dalším vysoce pozitivním rysem práce je velice kultivované vyjadřování, absence chyb či jakýchkoliv prohřešků proti stylu.
- Nejhodnotnějším aspektem práce je však podle mého názoru autorčina schopnost náhledu na metodu své práce a uvědomění si možných nedostatků, které jsou explicitovány v úvodu (kap. 1.2, str. 10).

Na základě výše řečeného považuji předkládanou bakalářskou práci Marty Tlamsové za kvalitní, přínosnou a splňující kritéria kladená na tento typ kvalifikačních prací a plně ji **doporučuji k obhajobě s předběžným hodnocením výborně.**

V Českých Budějovicích, 6. června 2016.


Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.